

Etelä-Karjalan 2. vaihemaakuntakaava, jätevedenpuhdistamo Lappeenranta

Luonnosvaiheen nähtävilläolo 5.4 -10.5.2020

LAUSUNTOJEN LYHENNELMÄT JA KAAVOITTAJAN VASTINEET

Sisällys

1. Kaakkois-Suomen ELY-keskus	2
2. Kymenlaakson liitto	3
3. Lappeenrannan seudun ympäristötoimi	3
4. Museovirasto	3
5. Pohjois-Karjalan maakuntaliitto	4
6. Savitaipaleen kunta	4
7. Taipalsaaren kunta	5
8. MTK - Joutseno	6
9. Imatran kaupunki.....	7
10. Lappeenrannan Energia Oy	7
11. Etelä-Karjalan virkistysaluesäätiö	8
12. Etelä-Savon maakuntaliitto	8
13. Metsä Fibre Oy, Joutsenon tehdas	9
14. MTK - Kaakkois-Suomi	9
15. Lappeenrannan kaupunki (kuuden eri yksikön lausunnot)	9
Etelä-Karjalan pelastuslaitos	9
Etelä-Karjalan maaseututoimi	9
Etelä-Karjalan museo	10
Lappeenrannan seudun ympäristösuojeluviranomainen sekä terveysuojeluviranomainen	10
Lappeenrannan kaupungin elinvoima ja kaupunkikehitys toimiala	11
Mielipiteiden kautta tullut esitys Lappeenrannan kaupungille	12



**ETELÄ-
KARJALAN
LIITTO**

1. Kaakkois-Suomen ELY-keskus

Lausunto Osallistumis- ja arviointisuunnitelmasta

Lausunnossa esitetään, että Osallistumis- ja arviointisuunnitelman sivulle 4 tulee lisätä maininta Imatra-Lappeenranta yhteispuhdistamosta, kuten se on sivulla 7 mainittu.

Vastine: *Sivuille 4 ja 7 lisätään tekstiä seuraavalla tavalla: Vaihemaakuntakaavan tavoitteena on seudullisen puhdistamon lisäksi mahdollisuus toteuttaa myös maakunnallinen Lappeenrannan ja Imatran kaupunkien yhteinen puhdistamo.*

Lausunnossa todetaan, ettei kaavaratkaisun varsinaisen tavoite voi olla laadittujen selvitysten hyödyntäminen tai vuorovaikutteinen suunnittelu. Ne ovat työn toteuttamiseen liittyviä menetelmiä. Myös epäselvä lause maakuntakaavan ohjaavuudesta voidaan kirjoittaa paremmin ymmärrettävällä tavalla. Lausunnossa todetaan, ettei vuorovaikutteinen suunnittelu kerro kaavaratkaisun tavoitteesta, vaan säädöksillä ohjatusta valmisteluvaiheen menettelytavasta. Asia on oikea, mutta se on ehkä väärässä paikassa. Lisäksi lausunnossa pyydetään lisäämään seuraava asia: Tällä kaavatyöllä pyritään koko Etelä-Karjalaa ja sen vaikutusalueita ajatellen vähentämään vesihuollosta aiheutuvaa ympäristökuormitusta ja samalla tavoitellaan puhtaampaa luonnonympäristöä.

Vastine: *Vaihemaakuntakaavatyön Osallistumis- ja arviointisuunnitelman tavoitetta tarkennetaan sekä lyhennelmätaulukossa että varsinaisessa tekstissä siten, että lausetta muutetaan seuraavalla tavalla:*

”Vaihemaakuntakaavassa hyödynnetään jo laadittuja selvityksiä ja arvioidaan vaikutuksia monipuolisesti. Edelleen tavoitteiden lause: ”Toteuttaa Maankäyttö- ja rakennuslain edellyttämä maakuntakaavan ohjaavuus suhteessa puhdistamohankkeen vaatimiin kuntakaavoihin”. Tämä muutetaan seuraavalla tavalla: ”Tavoitteena on tutkia maakuntakaavatasolla puhdistamohankkeen toteutusta ja ohjata kuntien maankäyttöä”. Lisäksi tekstiä täydennetään seuraavasti: ”Tällä kaavatyöllä pyritään koko Etelä-Karjalaa ja sen vaikutusalueita ajatellen vähentämään vesihuollosta aiheutuvaa ympäristökuormitusta ja samalla tavoitellaan puhtaampaa luonnonympäristöä”.

Lausunto kaavaselostuksesta

Lausunnon mukaan kaavaselostuksen kohdassa 3.4.2 Toikansuon asemakaavan hyväksymisajankohta tulee lisätä. Myös purkupaikkojen osalta tekstiä tulee selventää, koska selostuksessa kerrotaan, ettei kaavassa voida esittää purkupuutkistoja, myöskään purkupaikkaa ei voida kaavassa valita. Kuitenkin yllätyksenä todetaan, että ainoastaan mahdollisia purkupaikkoja ovat Rakkolanjoki ja Saimaa.

Vastine: *Kaavaselostuksen kohtaan 3.4.2 lisätään Toikansuon asemakaavan hyväksymisajankohta. Tekstin 6.2 sisältöä muutetaan purkupaikkojen osalta, siten että ”purkupaikkaa ei osoiteta kaavakartalla. Puhdistetun jäteveden purkuvesistöjen vaihtoehdot ovat käytännössä Rakkolanjoki ja Saimaa”.*

Kaavaselostuksen kohdassa 9.4 kerrotaan, että Maankäyttö- ja rakennuslain mukainen arviointi kokonaisuudessaan perustuu YVA:an. Lausunnossa todetaan, että YVA 2014-selvityksen hyödyntäminen on mahdollista todeta alussa, minkä jälkeen asiaa ei tarvitse toistella. Kaavaselostuksen saa maallikoille lukijaystävällisemmäksi, kun laki esitetään ensimmäisen kerran, niin sen koko nimi kirjoitetaan ja sen jälkeen asia esitetään suluissa, jos laista aiotaan jatkossa käyttää lyhennettä.

Jos vaikutusten arviointia on täydennetty tämän kaavoituksen yhteydessä, niin se voidaan tuoda erikseen esiin. Tämä on samalla yleinen ohje koko maakuntakaavan valmisteluaineistoon.

Vastine: *Kaavaselostusta muutetaan esitetyllä tavalla ja toistoa vähennetään tarvittaessa koko selostuksen osalta.*

Lausunnossa todetaan, että luonnoksen perusteella valmisteilla oleva 2. vaihemaakuntakaava tulee antamaan perustellun ratkaisun tulevan jätevedenpuhdistamon sijoittamiseen. Kaakkois- Suomen ELY-keskus osallistuu mielellään vaihemaakuntakaavan valmisteluun ja pyrkii tulemaan vastaan tietotarve- ja tulkintakysymyksissä.

Vastine: *K-S ELY:n osallistuminen vaihemaakuntakaavan valmisteluun on tervetullut.*

2. Kymenlaakson liitto

Kymenlaakson liitolla ei ole huomautettavaa 2. vaihemaakuntakaavan luonnokseen.

Vastine: *ei kommentoitavaa*

3. Lappeenrannan seudun ympäristötoimi

Lausunnossa todetaan, että vaihemaakuntakaavan luonnoksessa on käsitelty kaikkia YVA 2014 jätevedenpuhdistamon sijaintivaihtoehtoja sekä välittömiä että välillisiä vaikutuksia elinympäristöön ja ihmisiin samalla tavalla ja menetelmillä, eikä mitään vaihtoehtoa ole suljettu tässä vaiheessa pois. Kuitenkin tiedot ovat vuoden 2012 aineistosta ja sillä voi olla merkitystä arvioitaessa vaikutuksia ihmisiin ja elinympäristöön. Kaavaselostukseen tulee päivittää tiedot häiriintyvistä kohteista ja alueen väestöstä nykytilan mukaisiksi.

Vastine: *Häiriintyvien kohteiden ja alueen väestön osalta tiedot on tarkistettu vastaamaan nykytilaa: Luonnonsuojelualueet, maisema-alueet, kulttuuriympäristöt sekä väestötiedot (Väestömäärät jätevedenpuhdistamon sijaintipaikkavaihtoehtojen läheisyydessä vuoden 2019 väestömäärillä laskettuna, lähde YKR/SYKE ja TK, 2020)*

4. Museovirasto

Lausunnossa todetaan, etteivät puhdistamovaihtoehdot sijoitu yksittäisten rakennetun kulttuuriympäristön kohteiden vaikutusalueelle.

Arkeologisen kulttuuriperinnön osalta kaavaselostuksessa todetaan, että vaihtoehtoisille puhdistamoalueille ei sijoitu YVA-selvityksen tekoaikana tiedossa olleita arkeologisen kulttuuriperinnön kohteita. Suunnittelumääräyksessä on tuotu esiin aiheellisesti maiseman vaaliminen ja maalla sijaitsevan sekä vedenalaisen kulttuuriperinnön inventointitarve maakuntakaavassa toteutettavan kohteen osalta. Museovirasto korostaa, että inventointi tulee tehdä maa- ja vesialueilla ja selvitystarve koskee varsinaisen puhdistamon rakennuspaikan lisäksi myös hankkeeseen liittyvää muuta rakentamista kuten siirtoputkien linjauksia.

Museovirasto pitää kaavaluonnosta kulttuuriympäristöä koskevien valtakunnallisten alueidenkäyttötavoitteiden toteutumisen kannalta asianmukaisesti laadittuna.

Vastine: *Vaihemaakuntakaavan kaavamääräystä tarkennetaan seuraavalla tavalla:*

Suunnittelumääräykset:

Jätevedenpuhdistamon jatkosuunnittelu ja siihen liittyvät muut toiminnot eivät saa heikentää esitettyjen alueiden luonto- ja maisema-arvoja eikä rakennetun kulttuuriympäristön arvoja. Suunnittelulla on turvattava ympäröivän alueen virkistyskäyttö, ekologisen verkoston ja ulkoilureittien jatkuvuus sekä niiden yhteydet myös alueen ulkopuolelle. Lisäksi on otettava huomioon puhdistamoalueen liikennejärjestelyiden kytkeytyminen ympäröivään liikenneverkkoon.

Rakentamismääräykset:

Maalla sijaitsevan tai vedenalaisen arkeologisen kulttuuriperinnön inventointi tulee tehdä viimeistään siinä vaiheessa, kun vaihemaakuntakaavassa toteutettavan puhdistamokohteen sekä siirtoputkistojen ja purkupaikan rakentamisalueet ovat täsmentyneet. Myös puhdistamo-alueen ja siirtoputkistojen rakentamisen aikaiset vaikutukset tulee ottaa huomioon.

Suunnitteluratkaisun perustelut ja ohjausvaikutukset:

Suunnittelumääräys tulee ottaa huomioon lopullista puhdistamon sijaintipaikkaa ja siirtoputkistojen sijaintia arvioidessa. Rakentamismääräykset tulevat voimaan, kun rakentamisalueet ovat täsmentyneet. Vaihemaakuntakaavassa ei ole otettu kantaa purkupaikkoihin ja purkupaikkoihin, koska ne vaativat yksityiskohtaisempaa suunnittelua.

5. Pohjois-Karjalan maakuntaliitto

Pohjois-Karjalan maakuntaliitto toteaa, että Pohjois-Karjalan ehdotusvaiheessa olevassa maakuntakaavassa seudullisesti merkittävä Joensuun Kuhasalon jätevedenpuhdistamo on esitetty kohdemerkinnällä samoin kuin Etelä-Karjalan vaihemaakuntakaavassa kohteet on merkitty. Myös Joensuun kaupunkiseudulla kysymys puhdistamon paikasta ei ole ollut helppo, ja asiaa onkin menneinä vuosina aika ajoin selvitetty lähinnä Joensuun kaupungin ja kuntien suunnalla mutta parempaakaan vaihtoehtoa ei ole löydetty. Kuhasalon jätevedenpuhdistamo laskee purkuvetensä Pielisjokeen ja siitä edelleen Pyhäselkään.

Pohjois-Karjalan maakuntaliitto ei ota kantaa esitettyihin eri vaihtoehtoihin uudesta jätevedenpuhdistamosta, mutta korostaa vaikutusten arvioinnin ja osallistamisen tärkeyttä kuten Etelä-Karjalan liitto on onnistuneesti tehnytkin.

Pohjois-Karjalan maakuntaliitolla ei ole huomautettavaa Etelä-Karjalan 2. vaihemaakuntakaavan luonnokseen eikä päivitettyyn Osallistumis- ja arviointisuunnitelmaan

Vastine: ei kommentoitavaa

6. Savitaipaleen kunta

Savitaipaleen kunnanhallituksen lausunnossa todetaan, ettei kaavaluonnoksen puhdistamomerkinnän oikeusvaikutus tule selkeästi esille. Mikäli turhia merkintöjä jää kaavaan voimaan, se voi vaikeuttaa alueen maankäyttöä muihin tarpeisiin. Kaavaehdotukseen voisi harkita vaihtoehtoisten puhdistamopaikkojen karsimista kuudesta neljään kpl.

Lausunnossa todetaan, että eri puhdistamovaihtoehtoilla on erisuuruiset rakentamiskustannukset. Näistä olisi hyvä saada jotain karkeita arvioita mukaan kaavaselostukseen. Puhdistamon lopullinen sijainti joudutaan kuitenkin päättämään ympäristöllisten ja taloudellisten asioiden perusteella.

Lisäksi Savitaipaleen kunta toteaa, että varsinaisen puhdistamon sijainnin lisäksi suurta merkitystä on purkuvesien sijoituspaikalla. Purkuvesistöt on rajattu kahteen vaihtoehtoon, Saimaa tai Rakkolanjoki.

Savitaipaleen kunta vastustaa Saimaata puhdistamon purkuvesien sijoituspaikkana.

Vastine: Vaihemaakuntakaavaluonnokseen merkittiin kaikki ne puhdistamovaihtoehdot, joita oli selvitetty laaditussa Ympäristövaikutusten arvioinnissa (YVA 2014). Tavoitteena on, että kaava mahdollistaa parhaan mahdollisen puhdistamovaihtoehdon toteuttamisen. Vaihtoehtoja tullaan karsimaan vaihemaakuntakaavan ehdotusvaiheessa. Vaihekaavatyössä odotetaan korkeimman hallinto-oikeuden ympäristövalupäätöstä Hyväristönmäen ja Rakkolanjoen osalta. Mikäli tästä saadaan kielteinen päätös, Saimaa jää ainoaksi mahdolliseksi purkuvesistöksi. Merkintöjen oikeusvaikutuksia tarkennetaan siten, että ne ovat selkeät. Puhdistamomerkinnät tulevat rajoittamaan alueelle toteutettavaa muuta maankäyttöä. Kuitenkin

vaihemaakuntakaavan ehdotukseen jäävät mahdolliset turhat merkinnät voidaan kumota kokonaismaakuntakaavan päivityksessä.

Eri kohteiden osalta puhdistamon rakentamiskustannuksista ei ole tarkkaa tietoa, eikä tämä asia kuulu maakuntakaavoitukseen. Kustannuksia on tutkittu Toikansuon, Hyväristönmäen ja Kukkuroinmäen puhdistamovaihtoehtojen osalta. Puhdistamokustannukset ovat kaikissa kohteissa lähes samat, kustannusten eroa tulee pääosin siirtoviemäreiden rakentamisen eroista. Siirtoviemärit ja purkupaikat eivät kuulu tähän vaihemaakuntakaavaan, vaan ne suunnitellaan yksityiskohtaisemman kaavoituksen ja rakentamissuunnittelun kautta.

Tällä hetkellä puhdistetun jäteveden purkuvaihtoehtoina ovat käytännössä Rakkolanjoki ja Saimaa. Rakkolanjoen osalta purkumahdollisuutta arvioidaan parhaillaan korkeimmassa hallinto-oikeudessa. Päätöstä siitä ei ole vielä saatu. Mikäli Rakkolanjokea ei voida enää käyttää purkuvesistöä, purku Saimaaseen jää käytännössä ainoaksi vaihtoehdoksi.

7.Taipalsaaren kunta

Taipalsaaren kunnanhallituksen lausunnossa todetaan, ettei kaavaluonnoksen puhdistamomerkinnän oikeusvaikutus tule selkeästi esille. Mikäli turhia merkintöjä jää kaavaan voimaan, se voi vaikeuttaa alueen maankäyttöä muihin tarpeisiin. Kaavaehdotukseen voisi harkita vaihtoehtoisten puhdistamopaikkojen karsimista kuudesta neljään kpl.

Lausunnossa todetaan, että eri puhdistamovaihtoehtoilla on erisuuret rakentamiskustannukset. Näistä olisi hyvä saada jotain karkeita arvioita mukaan kaavaselostukseen. Puhdistamon lopullinen sijainti joudutaan kuitenkin päättämään ympäristöllisten ja taloudellisten asioiden perusteella.

Lisäksi Taipalsaaren kunta toteaa, että varsinaisen puhdistamon sijainnin lisäksi suurta merkitystä on purkuvesien sijoituspaikalla. Purkuvesistöt on rajattu kahteen vaihtoehtoon, Saimaa tai Rakkolanjoki. Taipalsaaren kunta vastustaa Saimaata puhdistamon purkuvesien sijoituspaikkana.

Vastine: *Vaihemaakuntakaavaluonnokseen merkittiin kaikki ne puhdistamovaihtoehdot, joita oli selvitetty laaditussa Ympäristövaikutusten arvioinnissa (YVA 2014). Tavoitteena on, että kaava mahdollistaa parhaan mahdollisen puhdistamovaihtoehdon toteuttamisen. Vaihtoehtoja tullaan karsimaan vaihemaakuntakaavan ehdotusvaiheessa. Vaihekaavatyössä odotetaan korkeimman hallinto-oikeuden ympäristölupapäätöstä Hyväristönmäen ja Rakkolanjoen osalta,, joka ohjaa jatkosuunnittelua. Mikäli tästä saadaan kielteinen päätös, Saimaa jää ainoaksi mahdolliseksi purkuvesistöksi. Merkintöjen oikeusvaikutuksia tarkennetaan siten, että ne ovat selkeät. Puhdistamomerkinnät tulevat rajoittamaan alueelle toteutettavaa muuta maankäyttöä. Kuitenkin vaihemaakuntakaavan ehdotukseen jäävät mahdolliset turhat merkinnät voidaan kumota kokonaismaakuntakaavan päivityksessä.*

Eri kohteiden osalta puhdistamon rakentamiskustannuksista ei ole tarkkaa tietoa, eikä tämä asia kuulu maakuntakaavoitukseen. Kustannuksia on tutkittu Toikansuon, Hyväristönmäen ja Kukkuroinmäen puhdistamovaihtoehtojen osalta. Puhdistamokustannukset ovat kaikissa kohteissa lähes samat, eroa tulee pääosin siirtoviemäreiden rakentamisen eroista. Siirtoviemärit ja purkupaikat eivät kuulu tähän vaihemaakuntakaavaan, vaan ne suunnitellaan yksityiskohtaisemman kaavoituksen ja rakentamissuunnittelun kautta.

Tällä hetkellä puhdistetun jäteveden purkuvaihtoehtoina ovat Rakkolanjoki ja Saimaa. Mikäli Rakkolanjokea ei voida enää käyttää purkuvesistöä, purku Saimaaseen jää käytännössä ainoaksi vaihtoehdoksi.

8. MTK - Joutseno

MTK-Joutseno näkee, että parhaimmat sijoituspaikat tulevalle jätevedenpuhdistamolle löytyvät Toikan-
suolta, Hyväristönmäeltä, Mustolasta tai Kukkuroinmäeltä. MTK-Joutseno vastustaa puhdistamon sijoitta-
mista Tujulaan ja Kilteiseen.

Vastine: *Vaihemaakuntakaava 2. kaavaluonnoksessa on mukana kaikki vuonna 2014 val-
mistuneen vaikutusten arviointiraportin jätevedenpuhdistamokohteet (YVA 2014). Tämä oli
sekä viranomaisten että Lappeenrannan kaupungin ja Lappeenrannan Energian esitys.
Tavoitteena on, että kaava mahdollistaa parhaan mahdollisen puhdistamovaihtoehdon to-
teuttamisen. Vaihtoehtoja tullaan karsimaan vaihemaakuntakaavan ehdotusvaiheessa. Vai-
hekaavatyössä odotetaan korkeimman hallinto-oikeuden ympäristölupapäätöstä Hyväristön-
mäen ja Rakkolanjoen osalta, joka ohjaa jatkosuunnittelua. Mikäli tästä saadaan kielteinen
päätös, muut puhdistamovaihtoehdot jäävät jatkotarkasteluun ja Saimaa jää ainoaksi mah-
dolliseksi purkuvesistöksi.*

*Merkintöjen oikeusvaikutuksia tarkennetaan selostukseen siten, että ne ovat selkeämmät.
Puhdistamomerkinnät tulevat kuitenkin rajoittamaan alueelle toteutettavaa muuta maan-
käyttöä. Maankäyttö- ja rakennuslain 33§:n mukaan rakentamisrajoituksen aluetta voidaan
kaavassa erityisellä määräyksellä laajentaa tai supistaa. (29.3.2019/467). Vaihemaakunta-
kaavan ehdotukseen jäävät mahdolliset turhat puhdistamomerkinnät voidaan kumota koko-
naismaakuntakaavan päivityksessä.*

Puhdistamon ja sen oheistoimintojen rakentaminen Tujulan ja Kilteisen kohteisiin muuttaa
rakentamattoman metsämaan rakennetuksi alueeksi. Kumpikin kohteista sijaitsee Konnun-
suo-Joutsenon kirkonkylän valtakunnallisesti arvokkaan maiseman vaalimisen kannalta tär-
keän alueen laidalla. Valtakunnallisesti arvokkaita maisema-alueita uhkaa muun muassa so-
pimaton uudisrakentaminen. Myös luonnon monimuotoisuus heikentyy tällä rakennettavalla
alueella. Myös tieyhteyksien rakentaminen aiheuttaa metsämaaston tuhoutumisen tiestön
alle jääviltä osuuksilta.

Vastine: *Kaikkien uusien puhdistamokohteiden ja niiden liikenneyhteyksien osalta rakentami-
nen vaikuttaa maisemaan ja muuttaa metsämaata rakennetuksi alueeksi. Kuitenkin puhdis-
tamon toteuttamisen jatkosuunnittelussa otetaan jo lain velvoittamana huomioon rakenta-
misen soveltuvuus maisemaan sekä myös luonto- ja muut maisematekijät parhaalla mahdol-
lisella tavalla. Kilteisen ja Tujulan puhdistamovaihtoehdot sijoittuvat kyseisen Konnunsuo-
Joutsenon kirkonkylän valtakunnallisesti arvokkaan maiseman vaalimisen kannalta tärkeän
alueen ulkopuolelle, joten vaikutukset eivät kohdistu tähän maisema-alueeseen kuin välilli-
sesti.*

Molemmille alueille voi kaavaselostuksen mukaan todennäköisesti toteuttaa purkuvesiä varten suljettu
systeemi, jonka purkupaikkana on keinotekoinen järvi. Lausunnossa kysytään, onko näille keinotekoisille
järville jo suunniteltu sijoituspaikat ja miten niiden vaikutusta on arvioitu maa- ja metsätalouden ja yksi-
tyisen maanomistuksen kannalta.

Liikenne Tujulan puhdistamolle ohjautuisi Partalantielle ja siitä edelleen yksityistielle, joka tulee parantaa
ja muuttaa yleiseksi tieksi. Lausunnossa kysytään, onko yksityisen tien muuttaminen yksipuolisesti mah-
dollista ja onko maanomistajia tiedotettu suunnitelmasta.

Vastine: *Suljetun systeemin asia on tullut esiin Kukkuroinmäen alueen
jätevedenpuhdistamovaihtoehdon yhteydessä. Kuitenkin tämä suljettu systemi-asia jätetään
pois kaava-asiakirjoista Lappeenrannan Energia Oy:n esityksestä.*

*Myös tieyhteydet ja muu tekninen rakenne selvitetään jatkosuunnittelussa ja tiedottaminen
toteutetaan lain mukaisesti.*

Kaavasuunnittelutyössä on syytä arvioida vaikutuksia maisemaan ja maa- ja metsätalouden elinkeinotoimintaan ja niiden kehittämismahdollisuuksiin.

Kaavasuunnittelusta tiedottaminen maanomistajille on ensiarvoisen tärkeää, jotta kaikki osalliset saavat ajantasaista tietoa elinympäristöään koskevista suunnitelmista. MTK - Joutseno vaatii, että Tujulan ja Kilteisen sijoituspaikkoja koskevia maanomistajia kuullaan henkilökohtaisesti ennen suunnittelun jatkamista.

Vastine: *Vaihemaakuntakaavan selostuksen vaikutusten arviointia täydennetään esitetyllä tavalla. Myös tiedottamista kehitetään Tujulan ja Kilteisen sekä myös muidenkin kohteiden osalta. Lappeenrannan kaupungin kaavoitukseen toimitetaan tietoa tästä asiasta.*

9. Imatran kaupunki

Lausunnossaan Imatran kaupunki toteaa, että laaditussa YVA:ssa oli Vuoksi mukana purkuvesistönä mutta kaavaselostuksessa sitä ei enää ollut. Kaupunki pitää tärkeänä, että myös jatkossa Vuoksi tulee sulkea pois jätevesien purkupaikkana, koska ympäristövaikutukset Vuokseen olisivat merkittävät ja ulottuvat Venäjälle ja vaikeuttavat liian suuren riskin vedenhankintaan ja vedenkäyttöön Venäjän puolella.

Imatran kaupunki toteaa lausunnossaan Saimaan osalta, että mitä lähemmäksi Vuoksen suuta puhdistetut jätevedet Saimaaseen johdetaan, sitä suurempi mahdollinen vaikutus niillä on Saimaan Imatran alueen ja Vuoksen veden laatuun ja edelleen näiden alueiden virkistyskäyttöön.

Vastine: *Vaihemaakuntakaavaratkaisussa ei esitetä Vuoksea purkupaikaksi. Myös jatkosuunnittelussa tulee varmistaa se, ettei purkupaikkaa sijoiteta Saimaalle lähelle Vuoksen suuta. Tämä asia ratkaistaan yksityiskohtaisella suunnittelulla, kun toteutettavasta puhdistamopaikasta on tehty lopullinen päätös. Vaihekaavatyössä odotetaan korkeimman hallinto-oikeuden ympäristölupapäätöstä Hyväristönmäen ja Rakkolanjoen osalta. Mikäli tästä saadaan kielteinen päätös, Saimaa jää ainoaksi mahdolliseksi purkuvesistöksi. Tällöin muut puhdistamovaihtoehdot jäävät jatkotarkasteluun ja Saimaa jää ainoaksi mahdolliseksi purkuvesistöksi.*

10. Lappeenrannan Energia Oy

Lappeenrannan Energia Oy toteaa lausunnossaan, että kaava mahdollistaa hyvin maakunnallisesti merkittävän jätevedenpuhdistamohankkeen jatkosuunnittelun ja toteuttamisen, kun mukana ovat kaikki mahdolliset eri puhdistamopaikkavaihtoehdot sekä vaihtoehdot purkuvesistöt. Näistä vaihtoehdoista ei tule rajata mitään pois siihen asti, kun Hyväristönmäelle suunnitellun puhdistamon valituslupahakemuksesta on saatu päätös. Se voi johtaa uuden puhdistamopaikan valintaan.

Lisäksi lausunnossa pyydetään poistamaan lauseet suljetusta systeemistä, jossa purkupaikkana on keinotekoinen järvi, ja näin veden laatua voidaan arvioida ennen kuin vesi puretaan eteenpäin luonnon vesistöön. Tällaiselle ratkaisulle ei ole nähty tarvetta eikä välttämättä ratkaisun toteutettavuudelle ja tarkoituksenmukaisuudelle ei ole käytännön perusteita.

Vastine: *Vaihemaakuntakaavaluonnokseen merkittiin kaikki ne puhdistamovaihtoehdot, joita oli selvitetty laaditussa Ympäristövaikutusten arvioinnissa (YVA 2014). Tavoitteena on, että kaava mahdollistaa parhaan mahdollisen puhdistamovaihtoehdon toteuttamisen. Vaihtoehdot tullaan todennäköisesti karsimaan vaihemaakuntakaavan ehdotusvaiheessa. Merkintöjen oikeusvaikutuksia tarkennetaan siten, että ne ovat selkeät. Puhdistamomerkinnät tulevat rajoittamaan alueelle toteutettavaa muuta maankäyttöä. Maankäyttö- ja rakennuslain 33§:n mukaan rakentamisrajoituksen aluetta voidaan kaavassa erityisellä määräyksellä laajentaa tai supistaa. (29.3.2019/467). Vaihemaakuntakaavan ehdotukseen jäävät mahdolliset turhat merkinnät voidaan kumota kokonaisuudessaan päivityksessä.*

Suljetun systeemin asia on tullut esiin Kukkuroinmäen alueen jätevedenpuhdistamovaihtoehdon yhteydessä. Kuitenkin tämä suljettu systeemi-asia jätetään pois kaava-asiakirjoista.

11. Etelä-Karjalan virkistysalueääitiö

Lausunnon mukaan valitut puhdistamon sijaintivaihtoehdot on valikoitu ja paikat on arvioitu huolellisesti. Puhdistamopaikkojen läheisyydessä ei ole tärkeitä virkistysalueita tai retkeilykohteita.

Lausunnossa todetaan, että olennainen osa jätevesien käsittelyjärjestelmää on käsiteltyjen vesien purkuvesistö. Vaikka todellinen vaikutus on vähäinen puhdistamon toimiessa tehokkaasti, olisi jätevesien johtaminen Saimaaseen haitallista puhtaan vesistön imagon kannalta ja se voisi heikentää mielikuvaa puhtaana ja luonnonmukaisena vesistönä.

Eteläinen Saimaa on tärkeä vapaa-ajan vesiretkeily- ja veneilyalue sekä maakunnan asukkaille että muualta tuleville matkailijoille ja kesäasukkaille. Saimaan matkailu on voimakkaassa kehitysvaiheessa ja sille on asetettu suuria odotuksia Etelä-Karjalan maakunnan aluetalouden kannalta. Eteläisellä Saimaalla on perustettu Saimaa Geopark. Toiminnalle haetaan Unesco Global Geopark -statusta, jossa kriteereinä on luontoarvojen vaaliminen. Puhdas vesi on erityisesti Saimaa Geoparkin keskeinen arvo. Saimaaseen laskettavat jätevedet puhdistettunakin olisivat imagohaitta, joka voi heikentää alueen vetovoimaa. Lisäksi mahdolliset häiriötilanteet pahentavat asiaa merkittävästi.

Vastine: *Tällä hetkellä puhdistetun jäteveden purkuvaihtoehtoina ovat käytännössä Rakkolanjoki ja Saimaa. Vaihekaavatyössä odotetaan korkeimman hallinto-oikeuden ympäristölupapäätöstä Hyväristönmäen ja Rakkolanjoen osalta. Mikäli tästä saadaan kielteinen päätös, Saimaa jää ainoaksi mahdolliseksi purkuvesistöksi. Tällöin jatkosuunnittelussa tulee ottaa huomioon häiriötilanteet ja purkuputken sijoittaminen siten, että Saimaan imago ja veto-voima ei kärsi tästä ainoasta vaihtoehdosta.*

12. Etelä-Savon maakuntaliitto

Lausunnossaan Etelä-Savon maakuntaliitto ei ota kantaa puhdistamon sijaintivaihtoehdoista mutta pitää tärkeänä, että puhdistamo on toteutettavissa niin, ettei jätevesien johtaminen purkuvesistöön vaaranna vesienhoidon tavoitteiden saavuttamista.

Etelä-Savon maakuntaliitto pitää valitettavana, ettei kaavassa esitetä puhdistamon purkuputkistoja eikä purkupaikkoja, koska yksi hankkeen oleellisimmista ympäristövaikutuksista on laitoksen toiminnan aikaiset vaikutukset purkuvesistöön.

Lausunnossa todetaan, että mikäli Rakkolanjoen purkuvesistön vaihtoehtoa ei hyväksytä korkeimmassa hallinto-oikeudessa, Saimaan purkupaikka Joutsenon edustalla on YVA-yhteysviranomaisen mukaan mahdollinen vaihtoehto mutta varsin hankala sekä vesistövaikutusten että sosiaalisten vaikutusten osalta.

Vastine: *Vaihemaakuntakaavan viranomaisneuvotteluissa todettiin, ettei purkuputkistoja ja purkupaikkoja sisällytetä vaihemaakuntakaavaratkaisuun. Purkupaikoina on kaavaselostuksessa esitetty kuitenkin ainoat vaihtoehdot: Rakkolanjoki ja Saimaa. Vaihekaavatyössä odotetaan korkeimman hallinto-oikeuden ympäristölupapäätöstä Hyväristönmäen ja Rakkolanjoen osalta. Mikäli tästä saadaan kielteinen päätös, Saimaa jää ainoaksi mahdolliseksi purkuvesistöksi. Tällöin jatkosuunnittelussa tulee ottaa huomioon häiriötilanteet ja purkuputken sijoittaminen siten, että Saimaan imago ja vetovoima ei kärsi tästä ainoasta vaihtoehdosta.*

13. Metsä Fibre Oy, Joutsenon tehdas

Lausunnossaan Metsä Fibre toteaa, että maakuntakaava mahdollistaa kaavaluonnoksessa esitetyt vaihtoehtoiset puhdistamopaikat. Kuitenkin jatkosuunnittelussa on tärkeää huomioida eri vaihtoehdoista aiheutuvat ympäristövaikutukset jätevedenpuhdistamon lopullista sijaintipaikkaa ja jätevesien purkupaikkaa ratkaistaessa.

Vastine:

Vaihemaakuntakaavaluonnoksessa on arvoitu vaihtoehtoisten puhdistamojen ympäristövaikutuksia sekä myös muita vaikutuksia kuten sosiaaliset vaikutukset. Kuitenkaan purkuputkistoja ja purkupaikkoja ja niiden ympäristövaikutuksia ei ole kaavassa käsitelty.

Tällä hetkellä puhdistetun jäteveden purkuvaihtoehtoina ovat Rakkolanjoki ja Saimaa. Vaihekaavatyössä odotetaan korkeimman hallinto-oikeuden ympäristölupapäätöstä Hyväristönmäen ja Rakkolanjoen osalta. Mikäli tästä saadaan kielteinen päätös, Saimaa jää ainoaksi mahdolliseksi purkuvesistöksi. Tällöin jatkosuunnittelussa tulee ottaa huomioon häiriötilanteet ja purkuputken sijoittaminen siten, että Saimaan imago ja vetovoima ei kärsi tästä ainoasta vaihtoehdosta.

Lisäksi jatkosuunnittelussa tulee ottaa huomioon laitoksesta aiheutuvat ympäristövaikutukset lopullista sijaintipaikkaa ja jätevesien purkupaikkaa ratkaistaessa.

14. MTK - Kaakkois-Suomi

MTK-Kaakkois-Suomi ei ota kantaa esitettävien sijoituspaikkojen paremmuuteen, mutta toteaa, että puhdistamon sijoittumista suunniteltaessa on otettava huomioon hankkeen vaikutukset maa- ja metsätalouden elinkeinotoiminnalle. Mahdollisista vaikutuksista ja korvauksista tulee sopia maanomistajan kanssa.

Vaikka kaavassa ei määritellä tarkemmin purkuputkilinjauksia, kaavatekstiin on syytä lisätä huomautus siitä, että putkistojen sijoittumissuunnitelmissa tulee huomioida maa- ja metsätalouden elinkeinotoiminnan häiriötön jatkuminen rakennusvaiheessa ja hankkeen valmistuttua. Linjauksia suunniteltaessa pitää olla yhteydessä alueen maanomistajiin jo aikaisessa vaiheessa.

Vastine: *Lappeenrannan kaupungin yleis- ja asemakaavoihin tulee sisällyttää maa- ja metsätalouden elinkeinotoiminnan huomioonottaminen lopullisen puhdistamon ja siirtoputkistojen paikkaa valittaessa. Ohjeistukset maanomistajille kohdistuvista mahdollisista vaikutuksista ja korvauksista, joista tulee sopia asianomaisten maanomistajien kanssa kuuluvat myös Lappeenrannan kaupungin kaavoitustyöhön sekä jatkosuunnitteluun.*

15. Lappeenrannan kaupunki (kuuden eri yksikön lausunnot)

Etelä-Karjalan pelastuslaitos

Etelä-Karjalan Pelastustoimella ei ollut lausuttavaa.

Vastine: *ei aiheuta toimenpiteitä*

Etelä-Karjalan maaseututoimi

Etelä-Karjalan maaseututoimella ei ollut lausuttavaa.

Vastine: *ei aiheuta toimenpiteitä*

Etelä-Karjalan museo

Lausunnossa todetaan, että selostuksen mukaan puhdistamon lisäksi myös puhdistamovaihtoehtojen siirtolinjoilla on vaikutuksia maisemaan, kulttuuriperintöön ja rakennettuun ympäristöön. Nämä alueiden erityisarvot tulee ottaa huomioon yksityiskohtaisemmassa suunnittelussa. Lausunnon mukaan kaavassa on hyvin tunnistettu suunnitelma-alueisiin liittyvät kulttuuriympäristökohteet ja vaikutukset on niihin esitelty ja huomioutu riittävällä tasolla.

Lausunnossa todetaan, että puhdistamon jatkosuunnittelu ja siihen liittyvät muut toiminnot eivät saa heikentää esitettyjen alueiden maisema-arvoja eikä rakennetun kulttuuriympäristön arvoja. Nämä seikat tulee ottaa huomioon lopullista sijaintipaikkaa arvioidessa.

Vastine: *Rakennetun kulttuuriympäristön osalta todettiin pidetyssä viranomaisneuvottelussa, ettei vaihemaakuntakaavan määräyksiin ole tarkoituksenmukaista laittaa puhdistamon suunnitteluun ja toteuttamiseen liittyviä kulttuuriympäristön suojeluun liittyviä määräyksiä. Kuitenkin Museoviraston lausunnossa asiaa pidettiin tärkeänä.*

Vaihemaakuntakaava-alueen suunnittelumääräystä tarkennetaan seuraavalla tavalla:

Maalla sijaitsevan tai vedenalaisen arkeologisen kulttuuriperinnön inventointi tulee tehdä viimeistään siinä vaiheessa, kun vaihemaakuntakaavassa toteutettavan puhdistamokohteen sekä siirtoputkistojen ja purkupaikan rakentamisalueet ovat täsmentyneet.

Puhdistamon jatkosuunnittelu ja siihen liittyvät muut toiminnot eivät saa heikentää esitettyjen alueiden luonto- ja maisema-arvoja eikä rakennetun kulttuuriympäristön arvoja. Nämä seikat tulee ottaa huomioon lopullista puhdistamon sijaintipaikkaa ja siirtoputkistojen sijaintia arvioidessa. Myös puhdistamoalueen ja siirtoputkistojen rakentamisen aikaiset vaikutukset tulee ottaa huomioon.

Lappeenrannan seudun ympäristösuojeluviranomainen sekä terveydensuojeluviranomainen

Ympäristösuojeluviranomaisen ja terveydensuojeluviranomaisen lausunnot ovat yhteneväiset. Lausuntojen mukaan tärkeimmät elinympäristöön kohdistuvat vaikutukset ovat pohjavesialueisiin, alueen kaivoihin ja lähteisiin ja ilmanlaatuun, hajuun ja meluun liittyvät vaikutukset. Myös liikenteestä voi aiheutua negatiivisia vaikutuksia, jotka kuuluvat elinympäristön laatua heikentäviin tekijöihin.

Lausuntojen mukaan merkittävät maisemalliset ja lähiympäristön sekä lähivirkistysalueiden muutokset vaikuttavat ihmisten elinoloihin ja ympäristöön. Lausunnoissa todettiin, ettei puhdistamovaihtoehtojen läheisyydessä ole talousvesikaivoja tai lähteitä eivätkä ne sijoitu pohjavesialueille. Näin olleen eri puhdistamovaihtoehdot eivät eroa toisistaan pohjavesivaikutusten osalta.

Jätevedenpuhdistamojen sijoitusvaihtoehtojen vaikutuksia on arvioitu tasapuolisesti ja samalla tarkkuudella. Lausuntojen mukaan arvioinnin tarkkuus on riittävä kaavan ohjausvaikutusten toteuttamiseksi. Lausunnoissa pyydetään säilyttämään kaikki puhdistamovaihtoehdot kaavaluonnoksessa, jotta kaava mahdollistaa sijoituspaikan valinnan myöhemmässä päätöksenteossa.

Vastine: *Lausunnon tieto pohjavesialueesta ja alueen kaivotilanteesta on kaavaselotuksen mukainen. Vaihemaakuntakaavaluonnokseen merkittiin kaikki ne puhdistamovaihtoehdot, joita oli selvitetty laaditussa Ympäristövaikutusten arvioinnissa (YVA 2014). Tavoitteena on, että kaava mahdollistaa parhaan mahdollisen puhdistamovaihtoehdon toteuttamisen. Vaihtoehdot tullaan todennäköisesti karsimaan vaihemaakuntakaavan ehdotusvaiheessa.*

Merkintöjen oikeusvaikutuksia tarkennetaan siten, että ne ovat selkeät. Vaihekaavatyössä odotetaan korkeimman hallinto-oikeuden ympäristölupapäätöstä Hyväristönmäen ja

Rakkolanjoen osalta, joka ohjaa jatkosuunnittelua. Mikäli tästä saadaan kielteinen päätös, Saimaa jää ainoaksi mahdolliseksi purkuvesistöksi. Tällöin jatkosuunnittelussa tulee ottaa huomioon häiriötilanteet ja purkupuutken sijoittaminen siten, että Saimaan imago ja veto-voima ei kärsi tästä ainoasta vaihtoehdosta.

Puhdistamomerkinnät tulevat kuitenkin rajoittamaan alueelle toteutettavaa muuta maankäyttöä. Kuitenkin vaihemaakuntakaavan ehdotukseen jäävät mahdolliset turhat merkinnät voidaan kumota kokonaismaakuntakaavan päivityksessä.

Lappeenrannan kaupungin elinvoima ja kaupunkikehitys toimiala

Lausunnossa todetaan, että kaavan keskeistä tavoitetta ”luoda edellytykset jätevesihuollon järjestämiseksi, ylläpitämiseksi ja kehittämiseksi Lappeenrannan alueella ” tulee täsmentää. Tavoitteessa tulee huomioida jätevedenpuhdistamon maakunnallinen luonne, koska se palvelee myös Taipalsaaren ja Lemminkäisten kuntia. Tavoite tulee olla ” luoda edellytykset maakunnalliselle puhdistamolle Lappeenrannan alueelle jätevesihuollon järjestämiseksi, ylläpitämiseksi ja kehittämiseksi.

Lausunnossa todetaan, että vaihemaakuntakaava on hyvin mahdollistava. Uuden puhdistamon sijaintiin tulee osaltaan vaikuttamaan korkeimman hallinto-oikeuden tuleva päätös Hyväristönmäen osalta. Kaupungin tulee varautua, että purkuvesistö on Rakkolanjoen vaihtoehdon lisäksi Saimaa.

Lausunnossa todetaan, että kaikki vaihtoehdot mahdollistavat maakunnallisen jätevedenpuhdistamon toteuttamisen et-1 merkinnöillä eikä mitään vaihtoehtoa suljeta tässä vaihtoehdossa pois. Vaihekaava mahdollistaa hyvin jatkosuunnittelun eri vaihtoehdossa. Vaihemaakuntakaava toimii ohjaavana kaavatasona puhdistamon toteuttamista varten laadittaville asemakaavoille ja myös tarvittaville yleiskaavoille.

Lappeenrannan kaupunki valmistelee parhaillaan asemakaavoja Hyväristönmäelle ja Toikansuolle. Nämä kaavat mahdollistavat sekä Hyväristönmäen ja Toikansuon jätevedenpuhdistamojen toteuttamisen itsenäisenä laitoksena sekä myös sen, että Toikansuolle voidaan sijoittaa siirtopumppaamo siten että varsinaisen puhdistamo sijoittuu muualle. Tarkemmat selvitykset ja vaikutusten arvioinnit laaditaan jatkossa kuntakaavoitukseen tarvittavalla tarkkuudella.

Lappeenrannan jätevedenpuhdistamon sijaintipaikka tullaan päättämään kaupungin toimista jatkosuunnitelmien ja kokonaisarviointien pohjalta.

Lausunnon mukaan kaavakarttaan ei ole tarvetta merkitä siirtoviemäreitä ja jätevedenpurkupaikkoja. Näiden sijainti tullaan määrittämään jatkosuunnittelussa.

Kaavakartan osalta todetaan, että kaikki vaihtoehtoiset puhdistamopaikat tulee säilyttää kaavassa, koska ne ovat kaupungin näkökulmasta kaikki vielä mahdollisia. Kaavakartan merkintöjä esitetään muutettavaksi suunnittelumääräyksen osalta niin, että määräys kohdistuu suoran et-1 merkintään tai suunnittelumääräys lisätään kaavan yleismääräyksiin. Suunnittelumääräys on kattava ja siinä on otettu hyvin huomioon alueen jatkosuunnittelun yhteydessä huomioitavat asiat. Kuitenkin kaavan suunnittelumääräyksiin tulisi lisätä rakentamisaikaiset vaikutukset. Tämä suunnittelumääräys toteutuu Lappeenrannan kaupungin oman kuntakaavoituksen yhteydessä laadittaessa jätevedenpuhdistamo koskevia yleis- ja asemakaavoja.

Elinvoima ja kaupunkikehitys esittää, että kaavatyö etenee ripeästi ja mahdollistaa hankkeen jatkosuunnittelun ja kuntakaavoituksen eteenpäin viemisen. Tärkeää on, että maakunnallisesti merkittävä jätevedenpuhdistamo voidaan toteuttaa Lappeenrannan kaupungin ja Lappeenrannan Energian omien jatkosuunnitelmien ja kokonaisarviointien pohjalta. Maakuntakaava ei saa olla esteenä tätä päätöksen tekoa ja valmisteluja tehtäessä.

Vastine: *Kaavan keskeistä tavoitetta muutetaan seuraavalla tavalla: ” luoda edellytykset maakunnalliselle puhdistamolle Lappeenrannan alueelle jätevesihuollon järjestämiseksi, ylläpitämiseksi ja kehittämiseksi”. Kaavamääräykseen lisätään suunnittelumääräys*

rakentamisen aikaisista vaikutuksista. Suunnittelumääräystä ei voida muuttaa et-1 merkintään liittyen koska kokonaisuudessa on sama et-1 merkintä ilman suunnittelumääräystä. Suunnittelumääräys sijoitetaan yleisiin määräyksiin kaava-alueeseen kohdistettuna. Määräykset koskevat et-1 kaavamerkintöjä sekä kaavan valkoista aluetta.

Vaihemaakuntakaavaluonnokseen merkittiin kaikki ne puhdistamovaihtoehdot, joita oli selvitetty laaditussa Ympäristövaikutusten arvioinnissa (YVA 2014). Tavoitteena on, että kaava mahdollistaa parhaan mahdollisen puhdistamovaihtoehdon toteuttamisen. Vaihtoehtoja tullaan karsimaan vaihemaakuntakaavan ehdotusvaiheessa. Vaihekaavatyössä odotetaan korkeimman hallinto-oikeuden ympäristölupapäätöstä Hyväristönmäen ja Rakkolanjoen osalta. Mikäli tästä saadaan kielteinen päätös, Saimaa jää ainoaksi mahdolliseksi purkuvesistöksi. Tällöin jatkosuunnittelussa tulee ottaa huomioon häiriötilanteet ja purkupuutken sijoittaminen siten, että Saimaan imago ja vetovoima ei kärsi tästä ainoasta vaihtoehdosta.

Merkintöjen oikeusvaikutuksia tarkennetaan siten, että ne ovat selkeät. Puhdistamomerkinnät tulevat kuitenkin rajoittamaan alueelle toteutettavaa muuta maankäyttöä. Vaihemaakuntakaavan ehdotukseen jäävät mahdolliset turhat merkinnät voidaan kumota kokonaisuudessaan päivityksessä.

Kaavatyö etenee mahdollisuuksien mukaan ripeällä aikataululla. Kuitenkin kesäajan lomakausi tämä Covid-19 on vaikeuttanut kaavatyötä ja sen vuorovaikutusta sekä aiheuttanut ylimääräisiä kustannuksia nähtävilläolon järjestelyistä. Myös korkeimman hallinto-oikeuden päätöksen viivästyminen on jarruttanut kaavan etenemistä.

Mielipiteiden kautta tullut esitys Lappeenrannan kaupungille

Mielipiteen mukaan YVA:ssa esitetty Hönönlahden purkupuutki, ylivuotokaivo ja purkupaikka Saimaaseen ei ole toteuttamiskelpoinen kokonaisuus lahden mataluuden vuoksi. Lahden lähellä on Haukilahden kylä, jonka kaikki asukkaat käyttävät kaivovettä talousvetenään. Tärkeät pohjavesialueet ympäröivät Haukilahden kylää sekä Hönönlahtea joka puolelta. Hönönlahti on sopimaton ylivuotokaivojen ja purkupuutken paikka.

Mikäli jätevedet joudutaan purkamaan puhdistamolta Saimaaseen, niin häiriötilanteiden osalta paikka tulee olla siihen sopiva. Mahdollisissa häiriötilanteissakin tulee varmistaa, että vedet sekoittuvat ja laimenevat vaihtuvaan veteen nopeasti.

Vastine: Hönönlahden tilanteen osalta asiaa tulee tarkastella jatkosuunnittelussa. Tässä jätevedenpuhdistamoasiassa pidetään erittäin tärkeänä, ettei Saimaan veden tilaa eikä sen ekologista tilaa heikennetä. Lappeenrannan kaupungin ja Lappeenrannan energian tietojen mukaan purkupuutken suunnittelussa, mikäli se johdetaan Saimaaseen, toimitaan niin, että häiriötilanteissakin vedet sekoittuvat ja laimenevat vaihtuvaan veteen nopeasti. Tällöin myös on tärkeää, että kaikki tutkimustulokset kuten EPIC-hankeen tulokset otetaan huomioon ja merkitään liitettäväksi jatkosuunnitteluun. Tästä toimitetaan tietoa Lappeenrannan kaupungille ja Lappeenrannan Energialle.

Vaihemaakuntakaavaa laaditaan Maankäyttö- ja rakennuslain mukaisesti, jossa todetaan, että kaavaa laadittaessa on pidettävä silmällä alueiden taloudellisuutta ja sitä, ettei maanomistajille tai muille oikeuden omistajille aiheudu kohtuutonta haittaa. Vaihemaakuntakaavan selostuksessa on edellä mainittuja vaikutuksia tarkasteltu Maankäyttö- ja rakennuslain sekä valtakunnallisten alueidenkäyttötavoitteiden pohjalta.